

# //Classicogiornalino



Associazione *IlClassico* Musica e Arte  
via Meda 45 - 20141 Milano - 02.8438027  
[www.ilclassico.it](http://www.ilclassico.it) - [info@ilclassico.it](mailto:info@ilclassico.it)

Anno XI - n° 1 Novembre 2021

## **SOMMARIO**

3 - BEN RITROVATI

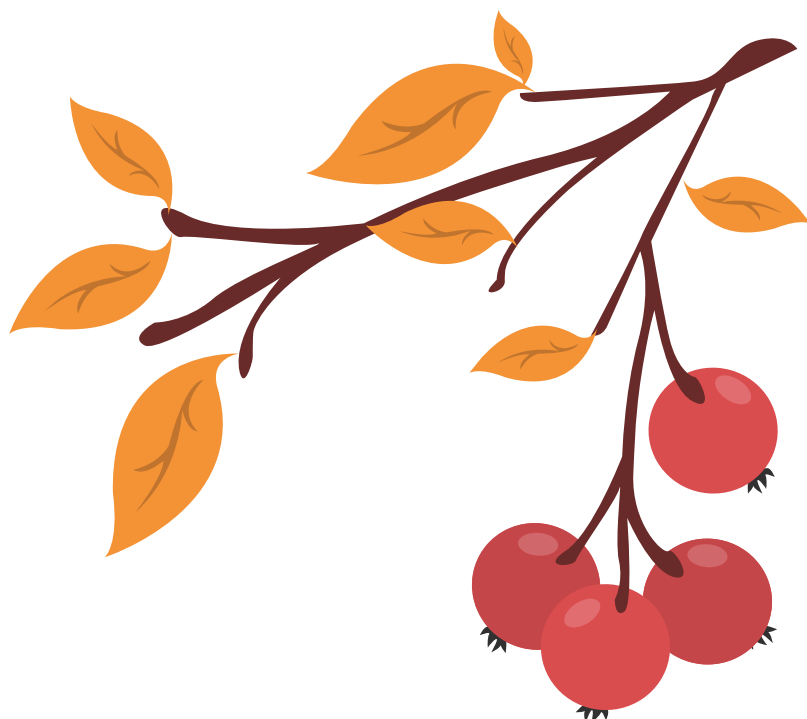
4 - EVENTI E NOTIZIE

8 - APPUNTAMENTI

9 - NATALE MUSICALE CON LA COMPAGNIA DEL TEMPO MISTO

10 - MICC È UN SUCCESSONE!

12 - UNA POESIA



# Ben ritrovati!

Dopo l'estate e qualche mese di silenzio, ecco che riprende la pubblicazione del ClassicoGiornalino, con un pieno di novità e di progetti.

Con l'approssimarsi dell'inverno fervono i preparativi, e le idee turbinano nell'aria come le foglie che iniziano a cadere in questi giorni.

Innanzitutto sono ricominciate le lezioni in presenza e la scuola ha ripreso a riempirsi di suoni e di passi; si ricominciano anche le attività di gruppo e i preparativi per i nuovi progetti.



## EVENTI E NOTIZIE

Dalla fine dell'estate sono ripartiti i concerti in presenza e le attività culturali, e i nostri insegnanti hanno avuto un carnet fitto di impegni: oltre alla gioia e all'emozione di tornare a sentire la presenza del pubblico, c'è il desiderio di condividere la musica e la convivialità.

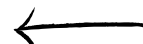
**Arturo Garra** ha avuto mesi molto impegnati: ha suonato a Dubai, nel padiglione italiano in occasione dell'EXPO e ha avuto un carnet fitto di impegni per Jazzmi.



I four on six di fronte al Burj Khalifa



La  
formazione  
dei Four on  
six band",  
con cui il  
maestro ha  
atteso ai  
tanti  
impegni  
concertistici  
di questi  
mesi



# Una nuova Stagione Anteprima

Domenica 7 novembre ha visto l'inaugurazione della nuova stagione Anteprima de IlClassico. In preparazione del concerto a Innsbruck all'interno di un seminario sull'arpa settecentesca, la nostra docente, **Chiara Granata**, ha offerto al pubblico un recital incentrato sulla musica di Haydn.

Confidiamo che il concerto della maestra Granata sia il primo di una fiorente stagione!



Now bar the door; shut out the gale  
And fill the horn with foaming ale,  
A cheerful cup, and roasting fire  
And thrilling harp, my soul inspire!  
(J.Haydn, The inspired bard)

Auons'êc Blanche endote nar ce bel istrument tant'ôt une riche  
symphonie de Kromheltz, tant'ôt un savant concerto de Pétini, tant'ôt  
enfin un'esone tout ensoit d'Haydn, apait toujours solo de varier le  
genre de morceau, afin de procurer à sa mère plus de plaisir et de  
surprise"  
J.N.Douilly, "La soçate", Costes à nu fille (1813)

**A THRILLING HARP, MY SOUL INSPIRE!**  
**La musica di Haydn nelle trascrizioni per arpa prima dell'Ottocento**

Chiara Granata: harpe à crochet by J.B. Holtzman (Paris 1790 ca. restored by Dario Pontiggia 2017)

**P** Jean Baptiste Krumpholtz (1737-1790) : Préludio n.6 op.2: Moderato e And.e-Sicilian  
**R** M.Exupere de la Maniere - Rowolane d'Haydn arrangé par la harpe: Andantino un poco  
**O** allegretto (l'Abonnement de la Harpe, 1790)  
**G** Louis Charles Ragué (1744-apres 1793) Sonata II: [Andante] e Cossaque  
**R** (Trois Sonates pour la harpe extrait des œuvres de Clavecin de Haydn, Il liv. Paris, Naderman).  
**A** Jean Baptiste Krumpholtz (1747-1890) Andante du Célèbre Haydn arrangé pour la harpe  
**M** (after 1779)  
**M** Franz Joseph Haydn (1732-1809) Reged. The Fairy Banquet. Andantino  
**A** (Thomson 's Select Collection of Original Welsh Ains 1803- 1804)

**Chiara Granata:** Si è specializzata nell'esecuzione della musica antica su arpe antiche, suona copie di strumenti cinque e seicenteschi, ed arpe originali del periodo classico e romantico. Ha inciso per Eloquentia, Hyperion, Stradivarius, Dynamic, Glossa, Alpha, Sony, Deutsche Harmonia Mundi, ResonusClassic, Tactus, Eloquentia, K617, Fondazione Giorgio Cini. Tra le registrazioni: Haydn & the harp, Glossa 2019.

Si è laureata con lode in filosofia all'Università Statale di Milano, con una tesi di estetica musicale seicentesca, insignita del premio universitario "Dal Pra 1997-98" ed ha proseguito la propria ricerca nell'ambito dell'estetica musicale.



Associazione IlClassico Musica e Arte | via Meda 45, 20141 Milano | +39028438027 | info@ilclassico.it | www.ilclassico.it

Chiara ha suonato uno strumento originale del 1820 ca.; un'arpa Naderman di Parigi. Questo tipo di arpa viene denominata "arpa a movimento semplice" per il tipo di meccanica che prevede 7 pedali, ma con solo uno scappamento.

Lo strumento è accordato in mi bemolle maggiore e attraverso i pedali si possono raggiungere tutte le altre tonalità, ma con maggior fatica rispetto all'arpa moderna i cui pedali hanno un doppio scappamento per fare di ciascun suono sia i diesis che i bemolli.

↙ I fiori alla fine ci vogliono sempre!



06.11 2021  
ORE 17.00

05.12 2021  
ORE 12.00



CANTIERI MUSICALI

## AUTUNNO MUSICALE AL MULINO



Il maestro  
**Carlo De  
Martini**  
ospita "al  
mulino", la  
sua casa  
nella natura,  
due concerti  
bellissimi

SABATO 6 NOVEMBRE 2021  
ore 17

Joseph Haydn  
Allegro dal Trio in La

Johannes Brahms  
Danza Ungherese n. 4 in sol

Szoltan Kodaly  
Duo per violino e violoncello op 7  
Allegro serioso, non troppo

Krzysztof Penderecki  
Cadenza per violino solo

Bela Bartok  
Rapsodia n 1 per violino e pianoforte  
I-Lassu; II-Friss

Luigi Boccherini  
Quintetto in Re "Fandango" per  
Chitarra e Quartetto d'archi  
I-Pastorale; II- Allegro; III-Grave  
essai-Fandango.

*Ernesto Bussola - chitarra*  
*Lucrezia Bussola - violino*  
*Mara Kitharatzis - violino*  
*Carlo De Martini- viola*  
*Andrea Stringhetti - violoncello*  
*Yoko Kimura - pianoforte*

DOMENICA 5 DICEMBRE 2021  
ore 12

Trio d'Archi

L. Van Beethoven  
Trio in do op.9 n.3  
Allegro con spirito; Adagio con  
espressione; Scherzo; Presto.

L. Van Beethoven  
Trio in Sol op.9 n 1  
Adagio-Allegro con brio; Adagio non  
tanto; Scherzo; Presto

*Angelo Calvo - violino*  
*Archimede De Martini - viola*  
*Maria Calvo - violoncello*

Località  
Molino Nuovo  
via Capitan Robecchi  
I-27030 Zene  
Lomellina (Pavia)

Per informazioni,  
preiscrizioni:  
Melina  
info@melinamulas.it  
mobile 340 8015294  
Carlo  
demarcarlo@gmail.com  
mobile 348 5924919

Per informazioni  
e logistica:  
Melina  
info@melinamulas.it  
mobile 340 8015294  
Carlo  
demarcarlo@gmail.com  
mobile 348 5924919

# Dante e Musica

Il maestro **Kerem Brera**, in collaborazione con il professor Lorenzo Bastida, ha portato in scena, al circolo culturale Corte dei Miracoli a Milano, un momento di grande ascolto e serenità: una lectura dantis intervallata da musiche al violoncello solo, seguita dalla recita a memoria del Canto integrale.



Venerdì 12 novembre ore 21

**PIU' CHE CREATURA**  
*Lettura musicale - Dante, Paradiso XXXIII*

Lectura dantis dell'ultimo Canto della Commedia (Paradiso XXXIII) con intermezzi musicali e recitazione integrale del Canto.

Lorenzo Bastida - commento, recitazione  
Kerem Brera - violoncello



Corte dei Miracoli - via Mortara 4, Milano

Ingresso a offerta libera con tessera associativa annuale (5€)



# Trio Romance con Laura Alessandra Arcari

Laura Alessandra Arcari ha suonato questo mese in un luogo d'eccezione: la Basilica di Santa Maria presso San Satiro, a cui hanno lavorato artisti di immenso calibro come il Bramante.



## Trio Romance

**sabato 13 novembre, ore 17**  
**Basilica di Santa Maria presso S. Satiro**

via Torino 17/19

Milano

Ingresso libero e gratuito fino

ad esaurimento posti

Per l'ingresso al concerto

è necessario il green pass

### Trio Romance

Matilde Simionato, viola  
Laura Arcari, chitarra  
Lorenzo Gavanna, Flauto

#### PROGRAMMA

inizio alle ore 17

Kaspar Johann Kummer  
(1795-1870)

**Serenata**, Op. 83

*Allegro, Minuetto, Tema - Andante con moto e variazioni*

Ludwig van Beethoven  
(1770-1827)

**Serenade**, Op. 8

*Marcia - Allegro non molto, Adagio, Menuetto - Allegretto,  
Adagio e Allegro Scherzo, Allegretto a la Polacca, Andante quasi  
Allegretto, Marcia*

## APPUNTAMENTI

- 5 dicembre h. 18.00: **Concerto di Natale con Roberto Piumini** alla Sala dei Congressi di Lugano

- 5 dicembre h. 12.00: **Autunno musicale al mulino**, trio d'archi

- 18 dicembre h. 16.00: **Concerto di Natale con Roberto Piumini** alla Palazzina Liberty di Milano



# Natale musicale con la Compagnia del Tempo Misto

La Compagnia del Tempo Misto (per gli amici CTM), inizia la sua carriera con un bellissimo progetto, in gemellaggio con Musicando, una scuola di musica di Lugano diretta dal Maestro Matteo Sarti: il Coro della Compagnia e l'orchestra formata da allievi di entrambe le realtà porteranno sul palco brani e poesie dello scrittore per l'infanzia Roberto Piumini, musicate apposta per l'occasione.

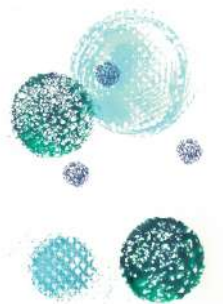
Lo scrittore stesso sarà presente agli spettacoli con letture sceniche.



Le date saranno due: il 5 dicembre a Lugano, nella Sala dei Congressi,  
e il 18 dicembre a Milano, alla Palazzina Liberty.

La Compagnia del Tempo Misto vuole essere una compagnia musicale che offre ai suoi partecipanti l'opportunità di venire in contatto, in maniera attiva, con altre realtà artistiche, che cambieranno di anno in anno a seconda del progetto: scuole di danza, di mimo, di teatro, di marionette. L'interazione con contesti non solo musicale dà l'opportunità ai membri della Compagnia di "curiosare" in altri ambiti artistici provando anche le altre discipline attraverso workshop e laboratori.

Nel caso di questo primo gemellaggio, ai ragazzi è data l'opportunità di cantare e suonare e interagire con un'altra realtà musicale, ma anche con il mondo della scrittura nella figura del maestro Piumini.



# MICC è un successone

A inizio estate, il nostro docente di violoncello, Kerem Brera, insieme al collega Xu Zhen di Shanghai, ha creato un concorso musicale per giovani musicisti.

MICC (Milan International Cello Competition), ha avuto, già dalla prima edizione un grandissimo successo: 160 iscritti tra Italia e Cina!

MICC vuole essere un ponte tra Paesi lontani, che unisce culture differenti attraverso la musica, dando ai giovani musicisti l'opportunità di confrontarsi con altri ragazzi e di mettersi alla prova, per migliorare e imparare attraverso l'incontro. Questo ideale è anche incarnato dalla giuria, che riunisce nomi importanti di docenti italiani, inglesi, cinesi.

Nel prossimo numero vi racconteremo com'è andato il concorso e chi sono i vincitori!



**MICC 2021**  
2021 MILAN INTERNATIONAL  
**CELLO COMPETITION**  
(ONLINE)

**Deadline: 30th September**

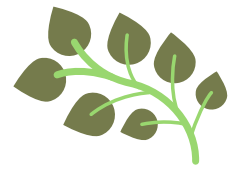
**Member of Jury:**  
Robert Cohen (UK)  
Guang Yu Xie (CN)  
Kerem Brera (IT)

**Contact**  
  
[micc@ebanoclassicalmusic.com](mailto:micc@ebanoclassicalmusic.com)

  
Associazione IlClassico Musica e Arte Italy



## NOTE VERDI



### Tratto da *Converting Magazine* - n. 5 Packaging, labeling e cartotecnica

A 3 anni dalla tempesta Vaia che ha sconvolto molti territori montani dell'Alta Italia, il progetto di riforestazione sostenuto dall'Associazione Scatolifici fa un passo ulteriore. La foresta creata insieme a Treedom, che in tempi record ha messo a dimora 660 nuovi alberi, è confluita nel progetto sperimentale Asiago Oltre Vaia. Sulla cima del monte Mosciagh, nell'altopiano di Asiago, sono state così messe a dimora nel corso del 2021 circa 6.000 piantine di abete bianco, larice, sorbo, betulla, faggio, acero e altre specie autoctone, per accelerare la ricrescita del bosco senza stravolgerne le dinamiche naturali.

Asiago Oltre Vaia è concepito come laboratorio a cielo aperto che ospiterà una foresta didattica, coordinato da FSC Italia con il coinvolgimento di Comune di Asiago, Treedom, Unione Montana e del Dipartimento Territorio e Sistemi Agro-Forestali (TESAF) dell'Università di Padova, a cui è stata affidata la supervisione scientifica.

- Elena Piccinelli -





Sono più miti le mattine  
e più scure diventano le noci  
e le bacche hanno un viso più rotondo.  
La rosa non è più nella città.  
L'acero indossa una sciarpa più gaia.  
La campagna una gonna scarlatta,  
Ed anch'io, per non essere antiquata,  
mi metterò un gioiello.

Emily Dickinson

